

17-18

GUÍA DE ESTUDIO SEMIPRESENCIAL



ITALIANO ELEMENTAL A1

CÓDIGO 04900009

UNED

17-18

ITALIANO ELEMENTAL A1

CÓDIGO 04900009

ÍNDICE

Introducción

Objetivos

Equipo docente

Contenidos

Bibliografía básica

Bibliografía complementaria

Metodología

Evaluación

Tutorización

Introducción

El nivel A1 de italiano constituye un curso de iniciación y no requiere ningún nivel previo. Con este curso se pretende que el/la alumno/a pueda llegar a interactuar de forma sencilla, sepa plantear y contestar preguntas sobre sí mismo/a, sobre el lugar donde vive, sobre las personas que conoce y sobre las cosas que tiene; pueda realizar afirmaciones sencillas en áreas de necesidad inmediata o relativas a temas muy cotidianos y sepa responder a cuestiones de ese tipo cuando se las formulan a él/ella, en lugar de depender simplemente de un repertorio muy limitado, ensayado y organizado léxicamente de frases que se utilizan en situaciones concretas.

Objetivos

El objetivo general de este curso es que el/la alumno/a adquiera el nivel A1 según se establece en el *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas* (MCER) del Consejo de Europa. de forma que al finalizar el curso el alumno esté capacitado para:

- comprender instrucciones e informaciones no especializadas en conversaciones con italianohablantes siempre que estos hablen despacio y estén dispuestos a repetir lo que han dicho;
- producir expresiones breves y habituales para satisfacer necesidades básicas concretas (saludos, informaciones, etc.) o describir el lugar de residencia y personas que uno conoce;
- comprender informaciones escritas sencillas (letreros, carteles, catálogos, etc.);
- rellenar formularios con datos personales;
- escribir postales sencillas.

También se pretende que el alumno empiece a adquirir algunos conocimientos básicos mínimos acerca de la variada situación lingüístico-cultural de Italia.

Equipo docente

Contenidos

Temario

Contenidos funcionales:

Presentarse

Preguntar y decir nombre, edad, procedencia y profesión

Dar y pedir informaciones sobre el tiempo libre

Preguntar a alguien qué tal está y contestar a la misma pregunta

Dar las gracias

Saludar y despedirse

Presentar a dos personas
Conocer a alguien
Pedir y dar informaciones y datos personales
Pedir y dar el número de teléfono
Hablar de la familia
Describir a una persona
Pedir y dar informaciones sobre donde se vive y con quien
Encontrar un domicilio
Comprender un anuncio de compra o alquiler de un piso
Pedir informaciones sobre una habitación en alquiler
Describir una habitación
Fijar una cita
Describir una casa
Preguntar y decir qué objetos se encuentran en una habitación
Preguntar y decir la hora
Hablar de actividades cotidianas
Comprender un anuncio en una estación de trenes
Formular preguntas durante la clase de italiano: Come si dice...? Che cosa significa...?
Deletrear una palabra
Hacer la compra en una tienda o en el mercado
Preguntar precios, encargar productos y pagar
Leer textos sobre productos típicos italianos
Pedir informaciones por la calle
Conocer la composición de una comida all'italiana
Conocer platos y productos típicos de la cocina italiana
Comprender un texto sobre entremeses italianos
Invitar a alguien a cenar
Expresar preferencias sobre comidas y bebidas
Pedir en un restaurante o un bar
Comprender una receta
Conocer cómo se desayuna, se come y se cena en Italia
Ofrecer algo a alguien
Pedir la cuenta
Presentarse formalmente
Pedir y dar un número de teléfono o una dirección e-mail
Rellenar un impreso de inscripción
Pedir que repitan algo
Pedir y dar informaciones en Correos o en el banco

Mandar una carta certificada, pagar una factura
Pedir y dar indicaciones de tiempo: horarios de apertura, periodo, hora, día y estación
Identificar tipos de ropa
Describir como viste una persona
Preguntar y decir dónde está una tienda o un objeto
Expresar gustos de comida
Comprar ropa: pedir que nos enseñen algo o nos lo dejen probar, preguntar el precio,, hablar de medidas
Pedir que nos enseñen algo distinto como material, talla, color, forma o precio
Hablar de actividades cotidianas y en el fin de semana
Indicar la frecuencia de algunas acciones
Contestar al teléfono
Empezar y cerrar una llamada de teléfono
Aceptar/rechazar una invitación
Formular hipótesis sencillas
Aceptar/ rechazar comida o bebida
Pedir/ dar permiso para hacer algo
Felicitarse el cumpleaños
Preguntar/ decir la fecha
Proponer una excursión y aceptar/ rechazar la propuesta
Expresar el deseo de hacer/no hacer algo
Expresar estados de ánimo, sentimientos y emociones
Expresar preferencias
Expresar una necesidad y preguntar a alguien si necesita algo
Dar instrucciones
Dar consejos
Pedir algo: aceptar/rechazar
Contra actividades y hechos del pasado
Exponer de forma secuencial dos o más hechos
Situarse en el tiempo algunos hechos
Reservar y comprar un billete de tren
Expresar el deseo de tener vacaciones
Expresar preferencias con respecto a las vacaciones
Hablar de experiencias pasadas
Conocer a grandes rasgos la geografía y la organización político-administrativa de Italia
Conocer costumbres italianas relativas a las vacaciones
Hablar de actividades deportivas
Expresar gustos y preferencias relativas al deporte y el tiempo libre

Describir un ambiente
Hablar del tiempo meteorológico
Hablar de la salud
Nombrar las partes del cuerpo
Describir el aspecto físico y el carácter de una persona
Contar lo que se ha hecho en el fin de semana

Contenidos gramaticales:

Los nombres en -o, -a, -e
El presente de indicativo del verbo essere
Los adjetivos de nacionalidad
Los números cardinales
Los pronombres personales sujeto
El artículo determinado
El acuerdo artículo / nombre / adjetivo
Género y número
Los adjetivos posesivos de I, II, III persona del singular
El presente de indicativo del verbo avere
El artículo indeterminado
La preposición in
El presente de indicativo de las tres conjugaciones
C'è / Ci sono
Irregularidades gráficas del presente de indicativo (pagare, dimenticare, etc.)
Che ore sono?
Partes del día y la hora
Usos del verbo vedersi
Usos del verbo sentire
El alfabeto
Usos de per
La negación
El artículo partitivo
El presente de indicativo de los verbos irregulares (andare, potere, volere, dovere, uscire, venire, fare, dare, bere, etc.)
Adjetivos y pronombres interrogativos: chi, che cosa, quale, quanto, etc.;
Medidas, cantidades y precios
Los pronombres directos lo, la, li, le
Mi piace / Mi piacciono
Los pronombres indirectos
Usos del verbo prendere

Formal / Informal
 Preguntar el día y el mes
 Las preposiciones articolate
 El presente de indicativo de los verbos regulares en -isc-
 Los adjetivos demostrativos
 Los adjetivos invariables
 Los indefinidos qualche, alcuni, un po' di...
 El presente de indicativo de los verbos reflexivos
 Los adverbios de frecuencia
 El imperativo de los verbos regulares e irregulares
 El adjetivo bello
 Ti va di...?
 Usos de las preposiciones a e in
 El passato prossimo
 El passato prossimo: essere o avere?
 Participios pasados irregulares
 Prima, poi, dopo
 El passato prossimo con los pronombres directos
 Meses y estaciones
 Mi piace + infinitivo
 El plural de los nombres extranjeros
 Ho mal di ... / Mi fa male...
 Che tempo fa?
 El imperfecto de indicativo del verbo essere
 La preposición da
 Nombres abreviados invariables
 Stare + gerundio
 El gerundio de los verbos regulares e irregulares

Contenidos léxicos:

El repertorio léxico de este nivel está compuesto por palabras y expresiones que se refieren a situaciones comunicativas concretas y necesarias para solucionar necesidades prácticas sencillas. Se llega a conocer y saber utilizar el léxico propio de los contextos de cada uno de los módulos del curso:

- Módulo 1: Mi presento / Nuovi incontri / Questa è la mia famiglia / Cerco casa / A casa
- Módulo 2: Ma che ore sono? / In cucina / Come si scrive? / Buonissimo il tiramisù! / Due caffè, per favore!
- Módulo 3: In segreteria / All'ufficio postale / Dov'è la mia camicia? / Al ristorante / Che taglia porti?

- Módulo 4: Giorno dopo giorno / Al telefono / La cena è pronta! / Andiamo in vacanza! / Mare o montagna?
- Módulo 5: In giro per negozi / Scusi, per andare...? / In città / Alla stazione / Buone vacanze!
- Módulo 6: Finalmente venerdì! / Come ti senti? / Quando ero piccolo... / Che cosa stai facendo? / Racconti di viaggio

Contenidos fonéticos:

Reconocimiento y producción de los fonemas vocálicos y consonánticos. - Las consonantes dobles. - El alfabeto. El deletreo. - El sistema gráfico. Correspondencia entre fonemas y letras; los digramas y trigramas. - Uso de las mayúsculas. - La puntuación: punto, coma, punto exclamativo y punto interrogativo. - Reconocimiento de las sílabas tónicas. - La entonación para las funciones comunicativas trabajadas: un primer acercamiento. - División de las palabras en sílabas.

Bibliografía básica

Corsi di italiano online ICoN Lingua Livello Base A1:

- http://www.italicon.it/it/index.asp?codpage=iconlingua_A1

Los materiales didácticos del curso se encuentran en la plataforma Alf y en la plataforma ICoN. Las personas que se matriculen en la UNED y adquieran la licencia de ICoN dispondrán de las claves necesarias para acceder a las dos plataformas.

Bibliografía complementaria

Gramáticas y libros de ejercicios:

- CARRERA DÍAZ, M. (2001). *Curso de lengua italiana*. Barcelona: Ariel (con enfoque contrastivo, tiene una parte teórica y una práctica y es útil hasta el B2).
- TARTAGLIONE, R. (2003). *Grammatica italiana*. Firenze, Alma Edizioni (gramática ágil y muy concentrada).

Los materiales del curso Icon son tan ricos en ejercicios que no es necesario acompañarlos por otros libros de ejercicios; sin embargo en el curso virtual se proporcionarán otros materiales online que puedan ser útiles para afianzar temas concretos.

Diccionarios:

Para los problemas de vocabulario para el nivel básico es suficiente utilizar un diccionario de tipo medio (por ejemplo el Diccionario Collins Pockett. Español/spagnolo-italiano, Barcelona, Grijalbo-Mondadori, 2005) o recurrir al diccionario italiano-español online de la editorial Hoepli:

- http://dizionari.hoepli.it/Dizionario_Spagnolo-Italiano.aspx?idD=5

Como diccionario de referencia para quien sabe que va a seguir con el estudio del italiano después dl A1 se aconseja:

- ARQUÉS, Rossend y PADOAN, Adriana (2012): *Il grande dizionario di spagnolo: Spagnolo-Italiano, Italiano-Español*, Bologna: Zanichelli (existe en papel, pero también en DVD o ebook. Tiene App para iOS y Android).

Material complementario

(Lecturas graduadas)

- Valeria De Blasi. *Storie da due minuti*. Firenze: Alma Edizioni (en papel o ebook).
- Valeria De Blasi. *Storie per principianti*. Firenze:Alma Edizioni (en papel o ebook).
- C. Guastalla y N. Naddeo. *Una storia italiana*. Firenze: Alma Edizioni (cómic).
- M. G. Di Bernardo. *Giallo al Grand Hotel du Lac*. Torino: Cideb

Metodologia

En este nivel A1 la adquisición del grado de destreza en el uso de la lengua italiana exige constancia en el estudio y práctica autónoma en los diferentes aspectos de la lengua que pueden adquirirse trabajando con los materiales didácticos de las plataformas Icon y Alf. Se recomienda no confiar mucho en el parecido entre español e italiano, porque si es verdad que la comprensión del italiano es muy sencilla para una persona hispanohablante, lo que suele ocurrir es que a un menor esfuerzo para comprender se acompaña un esfuerzo mayor para retener léxico y estructuras y mayores interferencias con la lengua materna. Para esto, el aula virtual en la plataforma ALF ofrece materiales de tipo contrastivos, que ayudan a entender mejor semejanzas y diferencias entre los dos idiomas.

El carácter semi-presencial de este curso hace que, para su adecuado seguimiento y la consecución de los objetivos marcados, sea conveniente combinar la práctica independientes y el estudio de los materiales didácticos de Icon con la asistencia a las sesiones presenciales, en grupo, dirigidas por un(a) profesor(a) tutor(a), responsable de la organización de la enseñanza directa y del control del progreso de los estudiantes. En las tutorías se trabajan las competencias orales y se resuelven dudas sobre los puntos más difíciles del curso. En la plataforma ALF, el alumnado cuenta con un sistema de comunicación virtual a través de foros y correo, atendidos por el tutor del Centro Asociado y la coordinadora del nivel.

Se recomienda fijar un horario de estudio autónomo aparte de la tutoría y no dejar pasar nunca más de dos o tres días sin realizar algún ejercicio, lectura o actividad.

Para un buen aprovechamiento del curso desde el principio, es también muy importante ver los vídeos iniciales colgados en ALF en la sección “Guida Registrazione e uso delle piattaforme Icon e Alf”, ya que solucionan dudas sobre cómo enfocar el estudio y explican aspectos técnicos de las dos plataformas.

A grandes rasgos, el material online de la plataforma Icon cubre todos los puntos de la programación y su enfoque permite desarrollar la competencia comunicativa a la par que los conocimientos gramaticales. Se aconseja seguir rigurosamente la secuenciación propuesta y las instrucciones previas a cada actividad. Por otra parte, el/la estudiante va a encontrar en la plataforma ALF cuatro elementos también fundamentales para su aprendizaje:

- material de apoyo, pensado para reforzar los puntos que presentan más dificultades para personas hispanohablantes.
- foros y otras herramientas a través de los cuales comunicarse con su tutor/a, con un/a tutor/a de apoyo en red y con sus compañeros/as
- actividades de autoevaluación para poder comprobar si está alcanzando los objetivos fijados.
- Se prevé también la entrega online de cuatro redacciones (vinculadas a los temas estudiados en la plataforma Icon) que los tutores corregirán en los foros para que todos los alumnos puedan acceder a ellas.

Es por lo tanto fundamental utilizar las dos plataformas, aparte de seguir las tutorías.

Evaluación

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL - CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Tipo de examen

Descripción del examen

ESTRUCTURA DE LAS PRUEBAS Y CALIFICACIONES

PRUEBA ESCRITA

Prueba escrita - Comprensión lectora / Uso de la lengua

Comprensión lectora (% nota final) 0

Tareas

Duración del examen (minutos)

Instrucciones en español

Valor acierto 0

Descuento fallo 0

Nota mínima para aprobar 0

Prueba escrita - Expresión escrita

Expresión escrita (% nota final) 0

Tareas

Duración del examen (minutos)

Instrucciones en español

Valor acierto 0

Descuento fallo 0

Nota mínima para aprobar 0

PRUEBA ORAL**Prueba oral - Comprensión auditiva**

Comprensión auditiva (% nota final) 0

Tareas

Duración del examen (minutos)

Instrucciones en español

Valor acierto 0

Descuento fallo 0

Nota mínima para aprobar 0

Prueba oral - Expresión Oral

Expresión Oral (% nota final) 0

Tareas

Duración del examen (minutos)

Instrucciones en español

Valor acierto 0

Descuento fallo 0

Nota mínima para aprobar 0

Cómo se obtiene la calificación**Tutorización**

Los alumnos matriculados en este nivel tendrán a su disposición el asesoramiento y tutoría de los siguientes profesores.

Los **profesores tutores** que imparten las tutorías, atienden al foro del Centro Asociado en la plataforma ALF y proponen y corrigen 4 redacciones anuales (que hay que enviar al foro de ALF para que el tutor las devuelva corregidas siempre a través del foro). Las redacciones vierten sobre temas que el alumnado ha visto y trabajado en la plataforma ICON, de forma que representen una ocasión de practicar lo aprendido.

El **tutor de apoyo virtual** (TAV) quien atenderá al curso en ALF, contestando a las posibles dudas de los alumnos en los foros específicos sobre materiales y organización del curso; y proponiendo actividades de apoyo sobre algunos contenidos del curso.

La coordinadora del nivel, quien desde la Sede Central del CUID, a través del teléfono, del correo electrónico y del foro “comunicar con la coordinadora” en ALF, contestará a las posibles dudas de los alumnos respecto a los contenidos y los exámenes. Los datos de contacto de la coordinadora son:

Marina Sanfilippo

msanfilippo@flog.uned.es

Tel. 91 3988633

Horario de guardia: Martes de 10 a 11

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.